

Összefonódás előzetes bejelentése
(Ügyszám COMP/M.4975 – Mitsui/Rubis/JV)
Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2007/C 311/16)

1. 2007. december 13-án a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott a Mitsui & Co, Ltd (a továbbiakban: Mitsui, Japán) és a Rubis csoport (a továbbiakban: Rubis, Franciaország) által tervezett összefonódásról, amely szerint az előbbiek újonnan alapított közös vállalkozásban szerzett részesedés útján közös irányítást szereznek a tanácsi rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében a Rubis Terminal Antwerp (Belgium) felett.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a Mitsui esetében: számos nyersanyag globális kereskedelme, ideértve többek között a villamos energiát és más energiához kapcsolódó termékeket, a vasat és acélt, illetve a nemvas fémeket,
- a Rubis esetében: folyékony ipari termékek tárolása, valamint PB-gáz és kőolajtermékek forgalmazása Európában, Afrikában és a Karib-térségben,
- a Rubis Terminal Antwerp esetében: tártályterminál szolgáltatások folyékony ipari termékek számára Antwerpen kikötőjében.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett ügylet a 139/2004/EK rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja. A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye ⁽²⁾ szerint az ügylet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az ügylet kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő 10 napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az észrevételeket a COMP/M.4975 – Mitsui/Rubis/JV hivatkozási szám feltüntetése mellett lehet eljuttatni a Bizottsághoz faxon (fax: (32-2) 296 43 01 vagy 296 72 44), vagy postai úton a következő címre:

European Commission (Európai Bizottság)
Directorate-General for Competition (Versenypolitikai Főigazgatóság)
Merger Registry (Fúziós Iktatási Osztály)
J-70
B-1049 Brussels (Brüsszel)

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

⁽²⁾ HL C 56., 2005.3.5., 32. o.